



**EGLISE PROTESTANTE  
UNIE DE FRANCE**

communio luthérienne et réformée



## LE TRAIT D'UNION

Novembre, décembre 2024

### Noël, apprendre à être un humain



*L'Adoration des bergers, de Mathias Stomer, Musée des beaux-Arts Nantes*

À Noël, en Jésus, Dieu s'est fait homme. Irénée de Lyon, au II<sup>e</sup> siècle, a ajouté : « pour que l'homme devienne Dieu ». Mais si la naissance de Jésus dans une crèche à Bethléem n'était pas là aussi pour nous dire comment être véritablement homme ? En revêtant notre humanité, le Christ vient nous apprendre à être davantage humain, nous qui sommes pris en tenaille entre vouloir faire l'ange et finir par faire la bête.

Dans l'hymne au Christ du deuxième chapitre de l'épître aux Philippiens, l'apôtre Paul décrit cet itinéraire du Seigneur (Ph 2, 5-11) : contrairement à Adam qui a manifesté de l'intérêt à vouloir être comme Dieu en mangeant le

fruit de la connaissance, le Christ n'a pas considéré comme un objectif d'être égal de Dieu, mais il a au contraire recherché constamment à être avec l'humain, à être solidaire de l'humanité, et en particulier avec la frange de l'humanité qui est opprimée et rejetée. Acteur volontaire de son propre dépouillement et abaissement, le Christ n'est pas cependant un prophète austère de la décroissance. Sa manière à lui d'être plus humain s'apparenterait davantage à ce que Pierre Rabhi appelait la sobriété heureuse. Aujourd'hui, renouer avec notre humanité, c'est apprendre à sortir de l'enfermement des réseaux sociaux qui nous cloisonnent par centre d'intérêt, pour accueillir l'autre, sa parole, sa manière de penser et de voir les choses. C'est aussi prendre l'engagement d'avoir un mode de vie plus respectueux des ressources durables de la planète, dont la détérioration est de plus en plus la cause de drames humains.

tsvp

## JOURNAL DES ÉGLISES PROTESTANTES UNIES DE MOYENNE DORDOGNE ET DU PAYS FOYEN

### Dans ce numéro

Cela s'est vécu.....	2-3
En ce moment.....	4
Agenda .....	5
Cela se vivra.....	6
Finances .....	7
Dans nos familles...	7

### Samedi 30 Novembre

## MARCHE VENTE

## DE NOËL

De 9h à 17h

## Au TEMPLE

## de Sainte Foy la Grande

Ainsi que les samedis

7, 14 et 21 décembre de

9h à 12h

## EDITO suite

Ayant ainsi manifesté sa solidarité avec l'humanité souffrante, le Christ a ensuite été exalté et Dieu lui a donné un nom qui le relie à toute la création, dans les cieux, sur la terre et sous la terre. Finalement, être véritablement humain, ce n'est pas développer une ingéniosité qui me rendrait capable de m'en sortir seul dans un monde hostile, à la manière des survivalistes, mais c'est être capable de recevoir d'un Autre ce qui me permet d'être relié à tous les autres. Je vous souhaite un Noël plein d'humanité, et une année nouvelle qui soit l'occasion de renforcer nos liens avec les humains que nous côtoyons, avec la terre où nous vivons, et avec cet autre que nous appelons Dieu et qui nous appelle par notre nom.

*pasteur Pierre-Alain Jacot*

## CELA S'EST VÉCU

### JOURNEES EUROPEENNES DU PATRIMOINE

Ouverture du « CHATEAU TEMPLE » du FLEIX le 22 Septembre 2024

Pourquoi ce témoignage.

Je tenais à exprimer ma profonde gratitude à tous nos chers visiteurs pour leur présence en cette journée où le temps était incertain, avec le soleil parfois voilé par les nuages et la pluie. Votre présence est d'autant plus précieuse. Un grand merci aux conseillers municipaux de la commune du Fleix, venus accompagnés de leurs familles, ainsi qu'à tous les amis, paroissiens, voisins et « étrangers » au projet.

Un merci tout particulier aux administrateurs de l'association « Mémoire du Fleix », fidèles à notre cause et à l'origine de cette restauration. Leur participation active et leur soutien ont été inestimables pour nos architectes. Je souhaite également remercier chaleureusement les architectes, Madame Van Der Elst et son époux Gilles Chambon, pour avoir consacré leur après-midi à cette présentation. Ils nous ont offert un historique détaillé des lieux, une étude approfondie du projet et des photos de la réalisation. Leur enthousiasme et leur professionnalisme nous ont captivés.

Il est indéniable que ce bâtiment, bien que petit et modeste, est un précieux témoignage de l'architecture des châteaux du XVIIe siècle dans notre région du sud-ouest de la Dordogne. Les architectes ont brillamment développé deux niveaux particuliers pour les visiteurs :



d'une part, le bâtiment lui-même, dernier vestige du château du Fleix du XVIIe siècle, et d'autre part, l'aménagement intérieur du temple réalisé par le célèbre architecte Samuel Henriquet (fils du Pasteur Henriquet), avec un décor du XIXe siècle.

L'architecture du château, bien qu'il en reste peu, n'a rien à envier à celle du château de Vayres ou à d'autres châteaux de la région. Les entreprises qui travaillent sur notre bâtiment sont également celles qui restaurent les châteaux voisins. Les mêmes artisans s'appliquent avec rigueur et sont souvent surpris par la qualité de l'architecture qu'ils découvrent.

Votre présence et votre soutien sont essentiels pour la préservation de notre patrimoine. Un immense merci à vous tous pour votre implication et votre générosité. Vous faites vivre cette histoire avec nous.

BIJOUTERIE  
**FANTASIES**  
NATUREL  
GRAND PINEUILH

**BIJOUX - MONTRES  
et ACCESSOIRES**

Ouvert du lundi au samedi 9h30 - 19h30

ZAG  
NOMINATION  
CŒUR=LION

BELLE  
MAIS PAS QUE

PIERRE LANNIER  
PARIS

Ice  
watch  
THE ORIGINAL SINCE 1976

Centre commercial Leclerc Grand Pineuill - 05.57.46.33.28

Matériel Assistance Réparation Conseil

l'atelier  
**Marc**  
informatique

Marc Vigier  
07 82 36 15 18  
montpon@marc-ai.fr  
24700 Montpon  
www.marc-latelierinformatique.fr

La première grande particularité se trouve sur le couronnement des murs réalisés en pierre de taille. Ils ont dû recaler et solidariser ces pierres avec un gros chaînage en béton (qui a été accepté par l'architecte des Bâti-ments de France). La deuxième particularité se situe au niveau de la tour (élément que l'on retrouve beaucoup dans les châteaux du XVIIe siècle). Il s'agit là plus d'un travail de charpentier. Ils ont repris chaque bois de la charpente de la tour pour la consolider à vie. Une pièce par-ci, une pièce par-là, ajustées dans les règles de l'art (il va sans dire). Il a fallu accepter les qualités et les défauts de cette charpente, mais le but d'une restauration n'est-il pas de restaurer? Après les charpentiers, les couvreurs sont arrivés, et ils sont en cours de couverture en ardoise de notre belle tour. Là aussi, un travail d'artistes.



En parallèle du travail sur les structures, une entreprise exceptionnelle de plâtrerie a repris en totalité la voûte qui était tombée en décembre 2019 et consolidé la voûte qui avait résisté. À l'époque de l'architecte Samuel Henriquet, cette voûte était un exploit d'architecture, une voûte en plein cintre d'un diamètre de plus de 9,00 m, une exception en architecture. Il se trouve que cette voûte a été réalisée fin XIXe en briques fabriquées par « la briqueterie Durand » du Fleix. En 2023, cette briqueterie qui allait fermer quelques jours après, nous a fabriqué les mêmes briques dans les mêmes moules. C'est une grande satisfaction pour nous de renouer avec l'histoire d'il y a 120 ans.

Cette journée était pour nous la démonstration d'un beau travail respectant l'histoire du XVIIe et l'histoire du XIXe. Les visiteurs nombreux ont été sous le charme, les plus anciens se sont rappelés les ouvrages qu'ils avaient réalisés et d'autres se sont rappelés le caté dans la salle du sous-sol et d'autres, le baptême, le mariage. Chacun avait son souvenir et l'important est que ce souvenir ne soit pas dans la désolation à cause d'un effondrement mais dans le bonheur d'un renouveau et d'une prolongation d'une vie, aujourd'hui et demain.

*Jean-Louis Mignon*

### CONSEIL PRESBYTERAL DU PAYS FOYEN

Nous avons oublié de vous faire part de l'élection du nouveau conseil presbytéral dans le dernier journal, Voici la composition :

Jean-Louis Mignon (président), Corinne Legendre (vice-présidente), Marylou Faity (trésorière), Benoit Cabrière (trésorier adjoint), Célia Deluc (archiviste, secrétaire), Laurence Arrieu, Nicole Gauthier, Monique Ielli, Isabelle Monnier, Claude Thurin.

Dans le prochain numéro, nous vous ferons une présentation plus détaillée du rôle de chacun dans notre conseil...

*Corinne Legendre*

**côté  
flamme**  
**MARTIN**  
POÊLES À GRANULÉS  
POÊLES À BOIS

Conseils - Installation - Entretien - Dépannage

**05 57 46 27 80**

8 rue André Marie Ampère - 33220 PINEUILH

### LES TRAVAUX DE GRATIOLET

La période n'est pas favorable pour l'entretien des immeubles en général. En ce qui concerne les travaux dans la paroisse et notamment à Gratiolet, il en va de même. Tout d'abord, il faut penser aux coûts en général de chaque corps d'état. Depuis 3 ans, les prix ne cessent de croître et les fournitures sont de plus en plus difficiles à gérer.

Vous vous souvenez sans doute que la chaudière du presbytère a brûlé, entraînant une charge de travaux très lourds pour une petite association telle que la nôtre. Il est vrai que l'assurance nous a aidés. Le poste chaudière a été remboursé à 2000€, alors que la dépense a été de 7000€. Par contre, la décontamination a été prise en charge en totalité, 7000€ aussi. La maison n'étant pas toute neuve, toutes les peintures à refaire n'ont pas été prises en charge. Toujours est-il que les travaux sont faits : et comme des travaux en entraînent d'autres, nous en avons profité pour faire fonctionner ce qui fonctionnait mal.

Tout d'abord, avec une chaudière neuve, il fallait faire contrôler les canalisations de chauffage et surtout faire nettoyer les radiateurs encombrés de boue. Ensuite, nous avons fait changer les robinets par des robinets thermostatiques. Dans les mêmes conditions, il a fallu revoir les pièces d'eau et les mettre au goût du jour, avec des changements de lavabos et de mitigeurs neufs, parfois des alimentations et des évacuations à revoir. Partis dans ce genre de travaux, nous en avons profité pour aménager correctement la salle d'eau du rez-de-chaussée, avec douche, prise d'eau pour lave-linge, chauffage électrique, etc. En parallèle, dans le cadre des économies d'énergie, nous avons fait doubler tous les plafonds de l'étage en les surbaissant de 15 cm. Forts de cette enveloppe refaite, l'entreprise de peinture a tout repris : plafond, murs, portes, etc.

Et maintenant, nous allons nous atteler à la partie paroisse proprement dite : les bureaux, les salles de réunion. Là aussi, nous avons dû faire face à un dégât des eaux en avril dernier. Le raccord du mitigeur à la canalisation s'est fracturé par l'usure. L'eau a coulé toute une nuit, remplissant ainsi sur 4 cm le sol de la salle de réunion, occasionnant des dégâts aussi dans le petit bureau. Le conseil presbytéral a choisi un nouveau revêtement, l'entreprise l'a commandé. En août, lors du contrôle du taux d'humidité, il a fallu procéder à la déshumidification avant de poser le nouveau sol. Ce qui a été fait en octobre. Et maintenant, nous pouvons reprendre l'utilisation de cette salle.

Les projets futurs sont orientés vers l'autonomie de ces salles de réunion par rapport au presbytère. Autonomie en particulier au niveau électrique. Ainsi, nous pourrions être aux normes et avoir un chauffage électrique dans ces salles de réunions.

Pour l'ancien temple, notre gros problème réside dans le traitement de l'acoustique, principal critère d'habitabilité de cette pièce. Voilà, il y a du pain sur la planche comme on dit, alors nous allons œuvrer.



*Jean-Louis Mignon*

## Cultes et activités de fin d'année

Les cultes (à 10 h 30)

<i>Décembre 2024</i>	<i>Pays Foyen</i>	<i>Moyenne Dordogne</i>
<i>Dimanche 1<sup>er</sup> décembre</i>	<b>Sainte-Foy-la-Grande</b>	<b>Pessac</b>
<i>Dimanche 8 décembre</i>	<i>Les Briands</i>	<b>Montcaret</b>
<i>Dimanche 15 décembre</i>	<b>Sainte-Foy-la-Grande</b>	<b>Gensac</b>
<i>Dimanche 22 décembre</i>	Culte commun à Montcaret (arbre de Noël) à 17h	
<i>Mardi 24 décembre</i>	Culte commun aux Briands (à 18 h 30)	
<i>Mercredi 25 décembre</i>	Culte commun à Sainte-Foy-la-Grande	
<i>Dimanche 29 décembre</i>	Culte commun à Saint-Antoine-de-Breuilh	
<i>Janvier 2025</i>	<i>Pays Foyen</i>	<i>Moyenne Dordogne</i>
<i>Dimanche 5 janvier</i>	<i>Les Briands</i>	<b>Pessac</b>
<i>Dimanche 12 janvier</i>	<b>Sainte-Foy-la-Grande</b> culte d'installation du CP	<b>Montcaret</b>
<i>Dimanche 19 janvier</i>	<i>Sainte-Foy-la-Grande</i> (célébration œcuménique) au Temple	
<i>Dimanche 26 janvier</i>	<b>Sainte-Foy-la-Grande</b>	<b>Saint-Antoine-de-Breuilh</b>

### Activités

DATES	LIEU	EVENEMENT
<b>DIMANCHE 24 NOVEMBRE</b>	Salle des fêtes de Saint Antoine de Breuilh	Repas de paroisse en Moyenne Dordogne
MERCREDI 20 NOVEMBRE	SALLE GRATIOLET	atelier de préparation du marché de Noël de 15h à 18h
MERCREDI 27 NOVEMBRE	SALLE GRATIOLET	atelier de préparation du marché de Noël de 15h à 18h
<b>SAMEDI 30 NOVEMBRE</b>	<b>TEMPLE DE SAINTE FOY</b>	<b>MARCHE VENTE DE NÖEL DE 9H0 17H</b>
MARDI 3 DECEMBRE	SALLE GRATIOLET	Préparation de la célébration œcuménique de Noël à l'hôpital à 10h30
MARDI 3 DECEMBRE	Chez Guy Caris 126 route Joncas, Le Fleix	Réunion de quartier le Fleix, St Avit, Port Ste Foy à 15h "les Psaumes"
JEUDI 5 DECEMBRE	Chez Louis Sancho	Réunion de quartier Ste Foy, Pineuilh, Eynesse, les Léves à 15h "l'Ethiopie chrétienne"
VENDREDI 6 DECEMBRE	Temple de Montcarret	CAFE DE L'AVENT à 14h30
SAMEDI 7 DECEMBRE	Temple de Montcarret	Ecole biblique préparation du culte de Noël
MARDI 10 DECEMBRE	La Cigogne	Etude Biblique œcuménique à 14h30 ou 20h30
VENDREDI 13 Décembre	Temple de Montcarret	CAFE DE L'AVENT à 14h30
LUNDI 16 DECEMBRE	HOPITAL DE SAINTE FOY	CELEBRATION OECUMENIQUE DE NOËL
VENDREDI 20 Décembre	Temple de Montcarret	CAFE DE L'AVENT à 14h30
VENDREDI 20 DECEMBRE	TEMPLE DE SAINTE FOY	SOIREE CHANTS DE NOËL OECUMENIQUE à 18h
MARDI 7 JANVIER	chez Odile et Olivier Pigeaud	Réunion de quartier le Fleix, St Avit, Port Ste Foy à 15h "êtes vous idiot"
JEUDI 9 JANVIER	à définir	Réunion de quartier Ste Foy, Pineuilh, Eynesse, les Léves à 15h

TEMPLE DE SAINTE-FOY la GRANDE



23 NOVEMBRE 2024

15H

# CONFERENCE

DE CATHERINE VALENTI

Maitresse de conférence en histoire contemporaine à l'université de Toulouse - Jean Jaurès

**PAULINE  
KERGOMARD**



## Nouvelle formule pour le Marché Vente

En raison du manque de chauffage et des travaux en cours à la salle Gratiolet, le marché de Noël aura lieu au Temple de Sainte Foy la Grande

Il continuera tous les samedis matin jusqu'à Noël de 10H à 12h,



# Marché de Noël au Temple

*le samedi 30 Novembre  
de 9h à 17h*

*et tous les samedis matins jusqu'à Noël  
de 10h à 12h*



DIMANCHE 24 NOVEMBRE

## REPAS POULE AU POT D'HIVER



À la salle des fêtes de  
SAINT-ANTOINE de BREUILH  
Après le culte



PLÂTRERIE TRADITIONNELLE

**Ent. FLORES**

Plaques de Plâtre, Cloisons Sèches  
Faux Plafonds, Isolations  
Produits Naturels

« Les Joinies » 24610 SAINT MEARD DE GURSON - email: flores.richard@wanadoo.fr - 06 16 54 24 35

## LES FINANCES DANS NOS PAROISSES

### le mot de la trésorière de Moyenne Dordogne :

La fin de l'année approche et elle s'avère compliquée car nous ne sommes pas sûrs d'assurer le paiement de la totalité de la contribution. Une fois encore nous comptons sur votre générosité pour finir cette année 2024 de la meilleure des manières. Nous vous souhaitons à tous une excellente fin d'année et remercions toutes les personnes qui s'investissent au sein de notre Paroisse tant en donnant un coup de main lors de nos manifestations, soit par leur don.

*Monique Matignon*

### le mot de la trésorière du Pays Foyen:

La fin de l'année est à notre porte et il est temps de régler le 4<sup>e</sup> trimestre de notre contribution. Nous comptons sur notre marché pour bien clôturer l'année, et nous restons optimistes.

Nous avons tous la capacité de faire une différence, peu importe le montant de notre contribution. Chaque don, petit ou grand, est une pierre ajoutée à l'édifice de notre église et de notre communauté. Votre générosité est essentielle pour continuer les rénovations à la salle Gratiolet, assurant le bien-être de tous.

Nous vous remercions sincèrement pour votre aide financière précieuse et espérons beaucoup pour cette fin d'année 2024.

*Marylou Faity*

## DANS NOS FAMILLES

L'Évangile a été annoncé à l'occasion:

des baptêmes de:

- Timéo BOULAOUAD, le 8 septembre 2024 au temple de Sainte-Foy-la-Grande
- Juliette CLAMENT, le 13 octobre au temple de Montcaret

de la bénédiction du mariage contracté entre :

- Kevin GUILLEMET et Maylis NADOL, le 29 juillet au temple des Briands

des obsèques de :

- Philippe SORLIN, 52 ans, le 9 juillet, au temple de Sainte-Foy-la Grande
- Antoinette SPINDLER née THEIS, 92 ans, au temple de Montcaret
- Jacqueline CLERMONT née GASTARD, 87 ans, le 2 août, au temple des Briands
- Jean-Jacques BAYLE, 93 ans, le 3 août, au temple de Gensac
- Josiane NAUD née GARAT, 83 ans, le 17 octobre, au temple de Sainte-Foy-la-Grande
- Jean-Jacques DEBACQ, 93 ans, le 24 octobre, au temple d'Eynesse
- Frank SAUMADE, 89 ans, le 4 novembre, à Bergerac
- Michèle Dazat, 87 ans, le 16 novembre aux Briands



05 57 46 39 46  
9, Avenue Paul Broca  
33220 PINEUILH  
[www.lavergnefleurs.fr](http://www.lavergnefleurs.fr)



5, avenue Paul Broca  
33220 Pineuilh  
05 57 46 26 29

[www.lavergne-funeraire.fr](http://www.lavergne-funeraire.fr)

Pompes Funèbres . Marbrerie . Funérariums

**Pasteur :**

**Pierre Alain Jacot** pierre-alain.jacot@epudf.org tel : 05.57.46.03.64 sms : 06.33.92.48.48

**Pays Foyen**

Site Internet : <https://protestants-foyens.epudf.org>

Presbytère : 27 bd Gratiolet 33220 Sainte-Foy-la-Grande Tel: 05.57.46.03.64

MAIL : protestantsfoyens@gmail.com

Président du CP : Jean-Louis Mignon, Tel : 06.71.39.32.32, louis.mignon@orange.fr

Finances : Adresser vos dons à l'EPU du Pays Foyen 27 bd Gratiolet 33220 Ste-Foy-la-Grande .

N° IBAN : FR76 1330 6000 3900 0664 5100 078  
BIC : AGRIFRPP833

Trésorière : Marylou FAITY marylou.faity@yahoo.com

**Temples :**

- **Sainte-Foy-la Grande** : 28 rue Pasteur
- **Le Fleix** : rue du Pasteur Paul Morize
- **Saint-Avit-Saint-Nazaire** (les Briands )  
194 route du temple
- **Eynesse** : place du 8 mai 1945

**Moyenne Dordogne**

Site Internet : <https://moyenne-dordogne.epuf.org>  
MAIL : erf.moyd@gmail.com

Président du CP : Robert Crane, Tel : 06.77.22.25.89, robert.arthur.crane@gmail.com

Finances : Adresser vos dons à EPUF AC Moyenne Dordogne chez la trésorière.

N° IBAN : 13306 00036 0996502500034

Trésorière : Monique MATIGNON 1257 Route des Verdiers 24230 Saint Antoine de Breuilh

**Temples :**

- **Gensac** : 24, cours de la Viguerie
- **Montcaret** : 18, rue de la voie romaine
- **Pessac-sur-Dordogne** : 3, rue du temple
- **Saint-Antoine-de-Breuilh** : 111 rue du temple

**CHEZ E.LECLERC GRAND PINEUILH, VOUS SAVEZ QUE VOUS ACHETEZ MOINS CHER !**



**RENDEZ-VOUS SUR  
L'APPLICATION  
MON E.LECLERC**

**Grand  
Pineuilh**  
Centre Commercial

**E.Leclerc**  
**Grand Pineuilh**  
(ROCADE DE STE-FOY-LA-GRANDE)  
80, AVENUE DE LA RESISTANCE - 33220 PINEUILH - Tél : 05 57 48 68 88  
[www.e.leclerc.com](http://www.e.leclerc.com)

espace culturel Location E.Leclerc Drive parapharmacie BRICO

**HORAIRE D'OUVERTURE :**  
Lundi au samedi de 8h30/20h - Vendredi jusqu'à 20h30 - Dimanche 9h/12h30